

Բ Ի Ն
 Բ Ի Ն Ի Ն
 Թ ա ա
 Թ Բ Ի Ն Բ Ի
 Ի Ն Ե Գ Ե
 Թ Բ Ի Ն Բ Ի

եօլաւ ինչասը իէ, թէ
 Թ Ե ա, քէրի եէսին իգւմ
 տէն պաշգաւ. պրիմըգտ
 սիա էսհամ ու թահլիլախ
 նէպի պօրտալաբնտա
 ֆիեաեթը իսթիհնա իթ
 լալսիա էյլէեէէէէէ աի

Բէյիս. — Մարգարը կէօսթէրէ-
րէք, շու Հաճի պէյի կէօրմէտին մի
Բանաեօթ. — Կէօրմէտիմ պիրի-
սինի կէօրտիւմ ֆազաթ թանը-
մամ օ գատընլարատա շիշման ա-
տէմ տէտիմ, Հաճի պէյ տէմէտիմ
Բէյիս. — Օ առէմ նէ թարաֆա
կիթտի:
Բանաեօթ. — Եօգարը տօղրու
կիթտի:
Բէյիս. — Վուրուլան առէմ նէ
թարաֆա կիթտի:
Բանաեօթ. — Օ առէմ աչաղը
տօղրու աման աման տէեքէք, կէ-
տիեօր իտի սալուշտու:
Միւտտայի ումուժի. — Տայիրէյի
իսթինթադտա թապանճա աթան
ատէմին պաշնտա պիր գալադ օլ-
տուղունու կէօրմիշ իտուկինի
սէօլլէմիշ իտի, պու ճիհէթ սիւալ
օլունսուն:
Թէրճէման վասէթասը իլէ սիւ-
վալ օլունու:
Բանաեօթ. — Գալադը առէմ
կէօրտիւմ ֆազաթ պունուն օլ-
տուղունու պիլէմէմ:
Միւտտայի ումուժի. — Էֆէնտիմ
պիր իֆատէսի տաճա օգունսուն,
(օգունուր) շահիտ Անկէլիգի իլէ
մէրգում սապահլաեքն միւվաճէհէ
էթտիլիլտիքտէ, Անկէլիքիե պիր
շիշման առէմ տէտիլի սիպուլթ
պուլտու, Աֆքէրիսէ տախի թէք-
րար սիւալ օլունտուգտա, պու տա-
խի պէօլլէ իֆատէ էյլէտի:
Թորոս Էֆէնտի. — Աֆքէրիս
պունտան էվէլ Հաճի պէյ տէտի
շիշմա թաֆիլ էտիեօր:
Միւտտայի ումուժի. — Թատա-
տը իսիմտէն նէլէթ էթմիշ տիր:
Թորոս. — Ուֆադ շէյլէրի կէօր-
միւշ տէ, գօճաման հաճի պէյի
կէօրմէմիշ մի:
Միւտտայի ումուժի. — Ուսուլը
մուհաքէմէ իճապընճա, Մարգար
տիշարը չըգարն չօճուգ էօլլէ իսթի-
մա օլունսուն:

Թորոս Էֆէնտի. — Պունուն իճ-
րասնա լիւզում կէօրիւլէմէզ (միւտ-
տայի շախիլէր թարաֆընտան կէ-
թիլլէն գասապ Լուգա վէ թօ-
մանա պիլա թաֆիլթ պազը սիւալ-
լար սօրուլտու):
Բէյիս. — Բօզա իսմինտէ պիրի
վար օնուտա կէթիլին, կէթիլիլ-
լէր:
Բօզա. — (Պատէլ եէմին) բօլիս
Գուլաքսըզ վուրտու տէտիլի կի-
պի, պիլիմ օտապաշի գատըն
տախի, պիր առէմին ըէվօլլէր ա-
թըրը Լազարի տիւշտիւ վաճ իթ-
տիկինի իշիթտիմ:
Թորոս Էֆէնտի. — Օտա պաշի
վարդօն իսթիմա օլունտու պու-
նու թէքլիպ էյլէտի:
Բէյիս. — Պիրտէ գօմիսէր Ապտի
Էֆէնտի վար, անը տախի չաղըրըն
(կէլիլ):
Բէյիս. — Ատըն նէ տիր, նէրէտէ
պուլունուեօրսուն:
Ապտի. — Շիմտի Գալաթա սէ-
րայընտա պուլունուեօրում:
Բէյիս. — Պու խուսուստա օլուն
մալիւմաթ վէ միւշահատաթընը
տօղրու սէօլլէեքէկինէ եէմին իյ-
լէ, (էյլէր):
Բէյիս. — Սէօլլէ պազալըմ:
Ապտի. — Լազարի Մարմարալը
Մարիգօ նամընտա պիրիսի իլէ կէ-
լիպ, պիր չազանստան տալասը
օլունուղունու սէօլլէտի, մէկէր ա-
նըն թարաֆընտան պիրքի իզալէ
օլունմուշ, պիլ տէ թաֆիլթաթը
իպթիտաիյեսինի իճրա իթմէքտէ
իքէն, Մարգար Էֆէնտի կէլտի
անտէն տալասը օլունուղունու սէօլ-
լէտի:
Բէյիս. — Տալասը նէ իմիշ:
Ապտի. — Գէնտիսինին պազը շէյ-
լէրին չալմը իմիշ:
Բէյիս. — Սիլ նէ եաբտընը:
Ապտի. — Պիլտէ գայեաթըն նէ
իտուկինի սիւալ իլլէտիք. պիլմէ.

եօր իմիշ, նիլաճէն սէպուլթ պուլ-
մանա պիր սիրգաթտան քիմսէեի
թէվգըֆ նիլաճէն վազիֆէմիլ օլ-
մատըղընտան, քէֆալէթէ բապթ
իլէ սալը վէրտիք:
Միւտտայի ումուժի. — Աճէպա
Մարգարըն վօյվօտաեա կիրմէսինէ
սէպէպ նէ տիր. Լազարին պու-
լունտուղու մահէլլ սօղադտան կէ-
րիւնիւրմի իտի քի, օնու կէօրտիւ-
տէ կիրաի, Բէյիս Էֆէնտի սիւվալ
իլլէտի:
Ապտի. — Էվլէթ էսվապըլարի
չինտէ օլան բէնճիրէլէրտէն կէ-
րիւնիւր:
Միւտտայի ումուժի. — Աճէպա
Մարգար օրաեա կիրտիկինտէ. վէճ-
հինտէ իղպիրար էսէրի վար մի իտի:
Ապտի. — Պիրազ մուղպիր իտի,
Բէյիս. — Լազարի օ տալա իլէ
սաաթ գաշտա կէլտիլէր իտի:
Ապտի. — Սաաթ օն պիր պու-
լուգտա օլմալը գանն իտէրիմ:
Բէյիս. — Սօնրա նէ եաբտընը,
Ապտի. — Պա ժուրնալ Գալաթա
եէրաեքնա կէօնտէրտիմ:
Միւտտայի ումուժի. — Բէյիս Է-
ֆէնտի հաղըթիլէրի, սիւվալ պու-
նուրունուգ քի, վօյվօտաեա Գա-
լաթա սէրաեքնա նէ գատար զէ-
մանտա կիտէպիլիլ:
Ապտի. — Պիր չարէէք սաաթ-
տա կիրիլէպիլիլ, ամմա աղըր կի-
տիլիլտէ տաճա զիեատէ զէմանտա
անճազ կիրիլիլ:
Միւտտայի ումուժի. — Օրաաան
էկէր Լազարինին խաամի տէտիկի-
նիլ առէմ քէֆալէթէ բապթ իլէ
սալըվէրիլտէ, պու քէֆալէթին
բապթընա նէ գատար վազըթ իս-
թէր:
Ապտի. — Էկէր հաղըր իսէ հէ-
ման օլուր, եօգ էկէր տէկիլ իսէ,
թապիլ թաաաիլ ֆիլան ուզար:
Թորոս Էֆէնտի. — Լազարինին ա-
ճապա օ տալա իթտիկի տտէվլէ
պիր խուսուլմէթի վար մի իտի:

Ապտի. — Անընլա եօգ իտի. ֆա-
զաթ գարընըն անընլա կէօրիւլմէ-
սինէ, հիտտէթլէ գարընա պազը
թէհտիտաթտա պուլունտու:
Միւտտայի ումուժի. — Բէյիս Է-
ֆէնտի հաղըթիլէրի սիւվալ պու-
լունտու վազաա գաշտա վուզու
պուլմուշ տուր:
Բէյիս. — (Զապթ քեաթիպինէ
գաշտա տրը):
Զապթ քեաթիպի. — Պիրէ չար
եէք գալարադ:
Միւտտայի ումուժի. — Գալաթա
սէրայընտան չըգըպ Գուլէ գաբու-
սունա եանի թէմամ մահէլլի ճի-
նաեթէ կէլմէք իլին տախի, խայ-
լը զէման իսթէրքի, վէյիլին տէ-
տիլի կիպի իսէ, պիր իքինճի խաա-
մին տէլալէթի գապիլ օլմազ:
Միլէլ. — Էվլէթ պէն տախի,
պազէն աճէլէ կիթտիկիմ հալտէ,
պիր սաաթտա անճազ կիտէպիլի-
րիմ, պու իշտէ իսէ, քէֆալէթ
վար թապիլ իւշ տէօրթ սաաթ
սիւրմիւշ տիր. (պատէհաւ եինէ
պազը էտիլլէի մէրղուպէ վէ սի-
պուլթէ իրատը իլէ, ճինաեթին)
պիր իքինճի խաաիմ թարաֆընտան
իգաը միւլքին օլամեաճաղը իս-
պաթ օլունտու, վէ նիհաեթէ հիւք-
միւ գարարըն պու կիւն թէֆհիմի-
նէ գարար վէրիլէրէք, օն պիրէ
չարէէք գալարադ մահէլմէ տա-
ղըլտը: (Թ-րէէ)

լունմազ իւղրէ եէթմիշ իքի գաղէ-
վի բիրինճին իհտա վէ իրսալինէ հիմ-
մէթ պուլունուղունու, մա մէմնու-
նիլեք օգունմուշ տուր:
Գեր. Եզնիկ եպիսկոպոս Արապ-
կիր առաջնորդ-լուղունտան, վէ Գեր.
Մատթէոս Որբազանտա Մրաըր ա-
ռաջնորդ-լուղունտան, հէր նէ գա-
տար իսթիֆա իթմիլլէր իտի իսէ-
տէ, ֆալթիլ խանէ թարաֆընտան
գապուլ օլունմատըղընտան, եինէ
տէվալմէ պաշլամըլար տըր:
ՄԱՐԲԱՅԻՅԵ
ԳԱՆԱԹԱ ՊՕՐԱԹԱՐ
ԷՄԵ. Ում. (Տ Մէրի)
" " Ապրիլ 22 գաբան. Բ. Բ. 15- 5
" " Ապրիլ 23 սապահ աշ. 15- 5
ԷՄ ԵՐԵՎԱՆԻ ԷՄ ԵՐԵՎԱՆԻ
" " ԷՄ աշաղը 15-
" " ԷՄ ԵՐԵՎԱՆԻ 15- 3
Ա. Սէրի ինկիլիլ լիբառ 22-30
Բ. " " 15-10
Գ. " Օմանըր լիբառ 15- 3
Իւնիֆիէ քուրօն քէսիկ 83-
Ռումիլ չըմէնտըքէք 32 3/4
Րաբոր զուրուշ 20
Հալալէ-թիլ 23
Ազալէ ֆայէգի 7-
ԻՍԹԻԳՐԱԶԸ ՏԱԽԻԼԻ
Գաբանաը Բ. Բ. 39- 8
Աշըլտը 39- 8
Ի Լ Ա Ն
Մէշհուր բիանիսթիլէրտէն իքմալ
հիւնէր իթմիշ օլան պիր Հայ օրի-
սրդ. խահիյկէր օլան հանըլարա,
կէրէք խանէլէրինտէ վէ կէրէք Պէյ-
օղլուտա քէնտի խանէսինտէ էհվէն
պիր իւճրէթ իլէ բիանօ տէրսի վի-
րէճէկինտէն, արղու պու եուրան զէ-
վաթըն մաթպաամըրա եիմալ:

Իֆատէսինէ սազա
չալընըեօր վէ պիր

Բէյիս. — Մարգարը կէօսթէրէ-
րէք, չու հաճի պէյի կէօրմէտին մի
Բանաեօթ. — Կէօրմէտիմ պիրի-
սինի կէօրմիւմ ֆազաթ թանը-
մամ օ գատընլարատա շիշման ա-
տէմ տէտիւմ, Հաճի պէյ տէմէտիւմ

Բէյիս. — Օ առէմ նէ թարաֆա
կիթտի :

Բանաեօթ. — Եօգարը տօղրու
կիթտի :

Բէյիս. — Ղուրուլան առէմ նէ
թարաֆա կիթտի :

Բանաեօթ. — Օ առէմ աչաղը
տօղրու աման աման տէեքէք, կէ-
տիեօթ իտի սափուշտու :

Միւտտայի ումուժի. — Տայիրէյի
խթիթադտա թապանճա աթան
առէմին պաշընտա պիր գայրադ օլ-
տուղունու կէօրմիւշ իտուկինի
սէօյլէմիշ իտի, պու ճիհէթ սիւալ
օլունսուն :

Թէրճէման վասէթասը իլէ սիւ-
վալ օլունուր :

Բանաեօթ. — Գալբադը առէմ
կէօրմիւմ ֆազաթ պուլունն օլ-
տուղունու պիլէմէմ :

Միւտտայի ումուժի. — Էֆէնտիւմ
պիր իֆատէսի տաճա օգունսուն,
(օգունսուն) շահիտ Անկէլիգի իլէ
մէրգուն սապահլաեքն միւվաճէհէ
էթտիրիլտիքտէ, Անկէլիքիէ պիր
շիշման առէմ տէտիկի սիպուլթ
պուլտու, Աֆքէրիսէ տախի թէք-
րար սիւալ օլունսունգտա, պու տա-
խի պէօյլէ իֆատէ էյլէտի :

Թորոս էֆէնտի. — Աֆքէրիս
պուլտան էվլէլ Հաճի պէյ տէտի
շիմտի թահվիլ էտիեօթ :

Միւտտայի ումուժի. — Թատա-
տը իսիմտէն նէշէթ էթմիշ տիր :

Թորոս. — Ուֆադ շէյլէրի կէօր-
միւշ տէ, գօճաման հաճի պէյի
կէօրմէմիշ մի :

Միւտտայի ումուժի. — Ուսուլը
մուվաքէմէ իճապընճա, Մարգար
տիշարը չըգսըն չօճուգ էօյլէ իսթի-
մա օլունսուն :

Թորոս էֆէնտի. — Պունուն իճ-
րասընա լիւզում կէօրմիւլէմէզ (միւտ-
տայի շահսիլէր թարաֆընտան կէ-
թիլ/լէն գասապ Լուգա վէ թօ-
մանա պիլա թահլիֆ պազը սիւալ-
լար սօրուլտու) :

Բէյիս. — Բօզա իսմինտէ պիրի
վտր օնուտա կէթիլին, կէթիլիլ-
լէր :

Բօզա. — (Պատէլ էէմին) բօլիս
Պուլադսըզ վտրտու տէտիկի կի-
պի, պիլիմ օտապաշի գատըն
տախի, պիր առէմին ըվլօլլէր ա-
թըրը Լազարի տիւշտիւ վահ իթ-
տիկինի իշիթտիմ :

Թորոս էֆէնտի. — Օտա պաշի
վարդօն իսթիմա օլունսուն պու-
նու թէքդիպ էյլէտի :

Բէյիս. — Պիրտէ գօմիսէր Ապտի
էֆէնտի վար, անը տախի շաղըրըն
(կէթիլ) :

Բէյիս. — Ատըն նէ տիր, նէրէտէ
պուլունսունեօրսուն :

Ապտի. — Շիմտի Գալթաթ սէ-
րայընտա պուլունսունեօրսուն :

Բէյիս. — Պու խուսուստա օլուն
մալիւմաթ վէ միւշահատաթընը
տօղրու սէօյլէեքէհիլնէ էէմին իյ-
լէ, (էյլէր) :

Բէյիս. — Սէօյլէ պազալմ :

Ապտի. — Լազարի Մարմարալը
Մարիգօ նամընտա պիրիսի իլէ կէ-
լիպ, պիր չազանստան տալասը
օլտուղունու սէօյլէտի, մէկէր ա-
նըն թարաֆընտան պիքրի իզալէ
օլունսուն, պիլ տէ թահգիգաթը
իպթիտաիլէսինի իճրա իթմէքտէ
իքէն, Մարգար էֆէնտի կէլտի
անտէն տալասը օլտուղունու սէօյ-
լէտի :

Բէյիս. — Տալասը նէ իմիշ :

Ապտի. — Բէնտիսինին պազը շէյ-
լէրին չալմը իմիշ :

Բէյիս. — Սիգ նէ եաբտընըզ :

Ապտի. — Պիլտէ գայեթթըն նէ
իտուկինի սիւալ իյլէտիք. պիլմէ-

եօր իմիշ, նիզամէն սէպուլթ պուլ-
մանա պիր սիրգաթտան քիմսէեի
թէվլըք նիզամէն վազիֆէմիզ օլ-
մատըղընտան, քէֆալէթէրապթ
իլէ սալը վէրտիք :

Միւտտայի ումուժի. — Աճէպա
Մարգարըն վօյլօտաեա կիրմէսինէ
սէպէպ նէ տիր. Լազարին պու-
լունսուն ժահէլլ սօգադտան կէօ-
րիւնիւրմի իտի քի, օնու կէօրտիւ-
տէ կիրտի, Բէյիս էֆէնտի սիւվալ
իյլէտի :

Ապտի. — Էվլէթ էսվապճըլար ի
չինտէ օլան բէնճիրէլէրտէն կէօ-
րիւնիւր :

Միւտտայի ումուժի. — Աճէպա
Մարգար օրաեա կիրտիկինտէ, վէճ-
հինտէ իղպիրար էսէրի վար մի իտի :

Ապտի. — Պիրազ մուղպիր իտի,
Բէյիս. — Լազարի օ տալա իլէ
սաաթ գաշտա կէլտիլէր իտի :

Ապտի. — Սաաթ օն պիր պու-
շուգտա օլմալը դանն իտէրիմ :

Բէյիս. — Սօնրա նէ եաբտընըզ,
Ապտի. — Պա ժուրնալ Գալթաթ
սէրաեքնա կէօնտէրտիմ :

Միւտտայի ումուժի. — Բէյիս է-
ֆէնտի հազըթլէրի, սիւվալ պու-
նուլունսուն քի, վօյլօտաեա Գա-
լթա սէրաեքնա նէ գատար զէ-
մանտա կիտէպիլիլ :

Ապտի. — Պիր չարեէք սաաթ-
տա կիտիլէպիլիլ, աճմա աղըր կի-
տիլիլտէ տաճա զիեատէ զէմանտա
անճազ կիտիլիլ :

Միւտտայի ումուժի. — Օրաեա
էկէր Լազարինին խաամի տէտիկի-
նիզ առէմ քէֆալէթէրապթ իլէ
սալըվէրիլսէ, պու քէֆալէթին
րապթընա նէ գատար վազըթ իս-
թէր :

Ապտի. — Էկէր հազըր իսէ հէ-
ման օլուր, եօգ էկէր տէկիլ իսէ,
թապիլ թաաթիգ ֆիլան ուզար :

Թորոս էֆէնտի. — Լազարինին ա-
ճապա օ տալա իթտիկի առէմլէ
պիր խուսումէթի վար մը իտի :

Ապտի. — Անընլա եօգ իտի. ֆա-
զաթ գարընըն անընլա կէօրմիւլէ-
սինէ, հիտտէթլէ գարընա պազը
թէհտիտաթտա պուլունսուն :

Միւտտայի ումուժի. — Բէյիս է-
ֆէնտի հազըթլէրի սիւվալ պու-
լունսուն վազաա գաշտա վուգու
պուլունսուն տուր :

Բէյիս. — (Չապթ քեաթիպինէ
գաշտա տրը) :

Չապթ քեաթիպի. — Պիրէ չար-
եէք գալարազ :

Միւտտայի ումուժի. — Գալթաթ
սէրայընտան չըգըպ Գուլէ գաբու-
սունա եանի թէմամ մահէլլի ճի-
նանէթէ էէլմէք իչին տախի, խայ-
լը զէման իսթէրքի, վէրիլին տէ-
տիլի կիպի իսէ, պիր իքինճի խա-
մին տէխալթի գապիլ օլամազ :

Միշէլ. — Էվլէթ պէն տախի,
պազէն աճէլէ կիթտիկիմ հալտէ,
պիր ոաաթտա անճազ կիտէպիլի-
լիմ, պու իշտէ իսէ, քէֆալէթ
վար թապիլ իւշ տէօրթ սաաթ
սիւրմիւշ տիւր. (պատէհու եինէ
պազը էտիլլէի մէրղուպէ վէ սի-
պուլթէ իրատը իլէ, ճինանէթին)
պիր իքինճի խաամ թարաֆընտան
իգաթ միւմքին օլամաեքնաղը իս-
պաթ օլունսուն, վէ նիհանէթ հիւք-
միւ գարարըն պու կիւն թէֆհիմի-
նէ գարար վէրիլէրէք, օն պիրէ
չարեէք գալարազ մահէլմէ տա-
ղըլտը :

(Թարէլ)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ետըն Մայր եկեղեցիտէ, Ընդ-
հանուր ժողով սաաթ 3տէ թէճէմ-
միւ իտիպ, վէ սաաթ 6տա խիթամ
պուլաճազ տրը :

Տիւնքի Հայրենիքտէ, Մըսըրտան
սէատէթլու թագաւոր բաշա հազ-
րէթլէրի թարաֆընտան, Չատիկ-
տէ իզմիր միւհթաճիլնէ թէվլի օ-

լունճազ իւզրէ եէթմիշ իքի գաղէ-
վի բիրինճին իհտա վէ իրսալինէ հիմ-
մէթ պուլունսուն տուր, մա մէմնու-
նիլէ օգունսուն տուր :

Գեր. Եղնիկ եպիսկոպոս Արապ-
կիլ առաջնորդ լուղունտան, վէ Գեր.
Մատթէոս Սրբազանտա Մըսըր ա-
ռաջնորդ լուղունտան, հէր նէ գա-
տար իսթիֆա իթմիլէր իտի իսէ-
տէ, ֆաթիլիլ խանէ թարաֆընտան
գապուլ օլունսունտան, եինէ
տէվաթէ պաշլամըշլար տրը :

ՄԱՐԲԱՑԻՅԵՆ

ԳԱՆԱԹԱ ՊՕՐԱԾԱՐ	
Էօհ. Ում.	(Տ Սէրի)
" " Ապրիլ 22 գարան. Գ. Բ.	15- 5
" " Ապրիլ 23 ապառ. աչ.	15- 5
էն երեքէք	15- 5
" " էն աշաղը	15-
" " սաաթ 5 տէ	15- 5
Ա. Սէրի ինկիլիլ լէրաւոր	22-30
Բ. " "	15-10
Գ. " Օմանլը լէրաւոր	15- 5
Իւնիֆիէ քուրօն քէսիկ	83-
Բումիլ լըմէնտըքէք	52 3/4
Բաբօր զուրուշ	20
Հապալէթի	25
Ազճէ ֆալէգի	7-

ԻՍԹԻԳՐԱԶԸ ՏԱԽԻԼԻ	
Գարանտը Գ. Բ.	59- 8
Աշըլտը	59- 8

Ի Լ Ա Ն

Մէշհուր բիանիսթլէրտէն իքմալ
հիւնէր իթմիշ օլան պիր Հայ օրի-
սրդ, խահիլէր օլան հանըմարա,
կէրէք խանէլէրինտէ վէ կիլէք Պէյ-
օղլուտա քէնտի խանէսինտէ էհվլն
պիր իւճրէթ իլէ բիանօ տէրսի վի-
րէճէկինտէն, աղղու պուլունսուն զէ-
վաթըն մաթպաամըզա իխթար իյ-
լէմէսի իլան օլունսուն :

ՐԼՍՄԻ

Սիճիլի նուֆուստա մուգայեթտ օլուպ, իգամէթկեանհընթ թէպտիլ էտէճէքլէրին նուֆուս մէճմուրու. նա իպրազ էյլէճէճէքլէրի իլմ ու խապէրլէրին նէ գատար միւտտէ. թի գարֆընտա իրանէսի լեազըմ կլլէճէկինէ տայիր նիգամը մախ. սուսունտա սարահաթ օլմատըլըն. տան, իսթիգանը մուամէլէյի հա- վի պիթթանդիմ, Շուրայի տէվլէ. թէ հալալէ պուրուլան միւզէքէ- րէ իւզէրինէ, պու քէրրէ Շուրայի մէզքիւր թանգիմաթ տայիրէսին. տէն թանգիմ օլունան 6 նիսան սէ- նէ 303 թարիխլու վէ 120 նիւմէ- րօլու մազպաթատա, նուֆուս նի- զամնամէսինին 30-31ինճի մատտէ- լէրինտէ, սիճիլի նուֆուստա մու- գայեթտ օլան քիմէսնէ իգամէթ- կեանհընթ թէպտիլ էտէճէք օլտու- ղու հալտէ, ալտէթլէրինտէ, երինէ պու գայիտէնէ ըրանէթ էյլէմէկէ մէճպուր օլանազլարը մուհարրէր օլմասընա նէզարէն, մէպհուսուն անէհ օլան իլմ ու խապէրլէրին նազլ վուգուլինտէն էվլէլճէ, նու- ֆուս մէճմուրուսա իրայէսիթթի- զա իտէճէկինտէն, վէ նիգամնա- մէյի մէզքիւրտէ միւտտէթ թայ- երին օլունմամըլ պուլունմասը, է- սասը մուամէլէնին պու եօլտա ճէ- րէնանը լիւզումինի միւլէյեթտ պու- լունտուղունտան թէպտիլի մէքեան էտէճէքլէրին, իրայէ էյլէճէճէք- լէրի իլմ ու խապէրլէր իւզէրինէ նուֆուսա գայտընթ թասհիհ էթ- տիրտիքտէն սօնրա, նազլը մէքեան էթմէսի լեազըմ կլլէճէկինին իլա- նընա իպլիտար գըլընտը:

ՏԷԷԷ

Սիճիլի նուֆուս նիգամնամէսինին 15ինճի մատտէսինտէ, թէվլէլիւտ իտէն պիր չօնուղուն իսմինի, վէ եէվսի վէլատէթինի, սէնէսի իչին- տէ նուֆուսա գայտ իթտիրմէկէ

էպէվիյինին մէճպուր օլտուղու կէօս- թէրիլմիլ օլմագտան նաչի, հիւք- միւ նիգամա ըրանէթ իթմէեէնլէր հազգընտա, նիգամնամէյի մէզ- քիւրուն միւնազաթա տայիր օլան ահքեամը իճրա օլունմագտա իտէ- տէ, պու պապտէ իտարէյի ու- մուսիլէեէ միւրաճաթլէ, չօնու- ղուն թէվլէլիւտինի գայտ իթտիր- մէք իսթէեէնլէրտէն պազըսը իչ- պու (սէնէսի իչինտէ) գայտընտան, չօնուգ գանղը տեքն գաչընճը կիւ- նիւնտէ թէվլէլիւտ էտէր իսէ, սէ- նէյի աթիյեէնին երինէ օ կիւնէ գա- տար գայտ էթտիրմէկէ հազգը նիգամիլէրի օլտուղու զէհապընտա պուլունուպ, հալ պու քի, սէնէսի իչինտէ գայտընտան մագսէտի նի- զամի, գանղը մահըն գանղը կիւ- նիւնտէ թէվլէլիւտ իթմիլ իսէ, օ սէնէնին նիհայեթինէ գատար, վէ րէսի սէնէտէ թէվլէլիւտ իթմիլ ի- սէ, օլ վագըթ թա սէնէ պաչընա գատար, մէսէլա 304 սէնէսի մու- հարրէմին օնունտա թէվլէլիւտ ի- տէն չօնուգ, սէնէյի մէզքիւրէ զիլհիճճէսի զանէսինէ, վէ սէնէյի մէրգումէ զիլհիճճէսի իչինտէ թէ- վլէլիւտ իթմիլ պիր չօնուղուն, չէհրի մէզքիւր նիհանէթինէ գա- տար գայտ էթտիրմէք տէմէք օլ- տուղունտան, քէյֆիյեթին իլա- նընա իպլիտար գըլընտը:

... ՄԻԷԼԻԹ

Պապը սէրասքէրի սապըգ գալ- ֆուսը իզգէթլու նիկողոս էֆէնտի- նին թէճրիւպէսի էսէրի օլուպ, չէնտ տէֆալէր իլան իտէկէլմէքտէ օլտուղունուգ բարասըզ իլանճըն մէ- նաֆիի քէսիլէսինի կէօրմիւլ օլ- տուղումտան, կէրէք միւմաթլէյի նիկողոս էֆէնտի, վէ կէրէք Ման- ղումէնիգ հազգընտա պէեանը թէ- չէքքիւր իտէրիմ:

Շէօյլէ քի, պէչ ալթը ալտան

պէրու պաչըմա թարի օլան սաչ- գըրան, վէ սաչլարըն սանքսընճա, արալարընտա ուֆագ ուֆագ սի- վիճիքլէր կիճիլիպ, վէ գաչընտըգ- ճա սուլանըպ պէրէլէնիլ վէ սըգ- լար օլան պիր իլլէթի միւլքիլէնին տէֆինէ, պիր չօգ մուալիճէլէր իս- թիմալ իլլէտիմ իսէ տէ, պիր չա- րէ պուլումատըղմտան, մէզքիւր իլանը սըհհէթնիւմա մուճիպինճէ, պու տէֆա թագէ էօտիւն իչինէ պիրազ իլլէ քիւլքիւրտիւ վէ պիր- ազտա Նիչատըր գարընտըրադ- սըճագ սու իլէ պաչըմը երգանըպ եուճաթտըգտան սօնրա, սաչլա- րըն արալարընա ազչամ վէ սապահ սիւրտիւմ, վէ համտ ու սէնալէր օլտուն եէզտանէ, եալընըզ իւլ կիւն զարֆընտա չիֆանապ օլտուլմ:

Վէ օտամըզըն իթթիսալինտէ սաքին գունտուրաճը չըլաղը Մա- նուկ Վարթապետեանըն տալի պա- չը, գաթէն քէլ օլուպ եարալանըր սուլանըր, վէ պուլալըգ գանլանըր իքէն, քէզալիք սըճագ սու իլէ եուճաթտըգտան սօնրա, մէզքիւր էօտտէն երկիրմի պէչ կիւն գատար տէվալ օլունտուգտա, քէլին էսէ- րի պիլէ գալմատըգտան պաչադ, հիչ օլմամըլ տըր կիպի սաչք տա- խի կիւմրահ օուրէթտէ կէլմիլ տիր- վէ մէզքիւր օտատա սաքին Մու- րատեան Մուրատ ուսթանըն պու- չընտա տալի, աճիլլէրինքինին թըպգըսը օլարագ, տէօրթ պէչ ալտան պէրու բէյտա օլան պէրէ- լէրին, թէրթիպի մէզքիւր իսթի- մալի իլէ չիֆա պուլմուլ տուր, վէ մէմէքէթիմիլտէն ալընան խապէր- լէրէ կէօրէ, չօնուգլարըն երկզլէ- րինէ թարի օլան սուլու եարէլէ- րին տալի, իչպու էօտիւն իսթի- մալի իլէ տէֆ օլունմագտալար- լար, իմտի, էօյլէ պիր էհէմիլիլէթ վէրիլմէկէն վէ ճանսիրաչ իլլէթ- տէն, մասուլարըն թալիսինէ սէ-

պէպի աղիմ պուլունտուղունուգ- տան, պիթթէչէքքիւր, պէօյլէ միւ- ֆիտ վէ աթիյեթպալիլ մուալիճէ- լէրին հէր տալիմ իլանընա հիմմէ- թինիզի, վէ պու թէչէքքիւրնամէ- նին, զազէթայի միւֆիտէնիլլէ տէրճ ու պէեանընա քէրէմինիլի բէճա իտէրիմ:

Մ. Կ-ր-դ-դ-հ-ճ-Յ Միւս-Է-Ն

1887 ապրիլ 21

Իսթանպուլ, Չաթալիսան

Մէմնուն օլուպ վէ իֆթիսար ի- տէրիլ քի, զազէթամըզ չու ճի- հէթլէ տալի էհալիմիլ վէ պիր խրտ- մէթ իլլէմիլ պուլունմագտա տըր:

ՏՕԳԹՕՐ ԷՍԱԹԻ ԼՍԲԷՆԱԶԻ

Խայլի սէնէտէն պէրու, խասսէ- թէն լալուլթամըլըգ (չօնուգ ալ- մագլըգ) սանաթըլա, չօնուգլա- րա տայիր օլան խասթալըգլար թա- պապէթինի Ալմանետա թահսիլ իլէ ալըլը շէհատէթնամէ իթմիլ օ- լան տօղթօր էսայի էֆէնտի էս- քէնազի, հէր կիւն, Պէյօղլուտա, թընէլ մէյտանընտա 2 նիւմէրօլու Սիւմալիլ Սօգաղը աղընտա, վէ միւսիւր Գօտէնին քիթապ մա- զազասը իսթիլանտէ վագը քէնտի խանէսինտէ քէյֆիլ գապուլ իթ- մէքտէ օլտուղու կիպի, բազար իր թէսի կիւնիւնտէն բէչչէնպիհ կիւ- նիւնէ գատար տալի, ալաֆրանկա էօյլէտէն սօնրա սաթ իլտէն սաթ լիլլէ գատար խայրաթ պագմագ- տա տըր:

Տօգթօրու միւմալիլէյի էսայի էֆէնտի էսքէնազի հազգընտա, չայեանը մէմնունիլէթ սուրէթտէ հիւսնի շէհատէթլէր վէ մէտհ ու սէնալէր իչիթմէքտէ օլտուղունմուգ- տան, միւրաճաթ իտէն խասթէ- կեանըն մէմնուն օլանազլարը մէէ- մուլի գալիտէն տիր:

ՍԸՀՀԷԹԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԵԷ

ԱՆԹՈՒԱՆ ՏԷՎԼԷԹԵԱՆ

Է ճ Ձ Ա Խ Ա Ն Է Ս Ի

Պու տէֆա, բաղպէթու էհալի- եէ պիր խըտմէթի միւֆթէլիլթէ օլ- մագ իւզըն, իսթանպուլտա Օգճու- լար պաչընտա, պալմօմուճուլար գարընտա, 33 նիւմէրօլու պիր միւլքէմէլ էճգախանէ թէէսսիս վէ քիւչատ իթմիլիմ տիր, վէ պու կիպի օլան թէէսսիսաթ տա պիրինճի մէվ- գըեր հայիլ օլմասընա, վէ միւլթէ- պէր էհալիմիլիլէն էմիլիլթիլ քեամիլ- լէսինէ մազհար, վէ մուհաֆազայի սըհհիլէսինէ հէր վէճհէլ էլլիլիլիլ օլմասընա հիչ պիր կիւնա ֆէտա- քեարլըգ տիրիլ օլունմամըլ տըր:

Իչպու էճգախանէմտէ, հէր կիւն, Պէյօղլու ալթապայի հազիգասըն- տան Տօգթօր թիւրապեան էֆէնտի սաթ շ տէն 9 ա գատար, վէ Տօգ- թօր Ա. Թէրզիեան էֆէնտի տալի սաթ շ տէն 11 է գատար պուլու- նաճազլար տըր: Տօգթօր Թէրզիեան էֆէնտի կէօքիւս, սինիլ, ֆրէնկիլ վէ պու կիպի խասթալըգլարը, ու- սուլի մախսուստէ վէ ազ միւտտէթ զարֆընտա թէտալի իթմէքտէ տիր- ճիւմալիլէրի տալի միւլթաճիլիլ խասթալէրի մուալէնէ իտէճէք տիր:

Էճգախանէմէ թէչիլիլիլ տէն զէ- վաթ, իչէթալարընըն զանէթ սիւ- րաթ վէ տիգգաթ իլէ իմալ իալիլիլ, ֆիեթթիլ տալի զանէթ էհվէն օլ- մասընտան մէմնուն օլանազլարտըր- վէ հէր նէվի ալաթ վէ էտէվաթը թըպպիլիլէ, վէ նօրվէճիւնըն խալիս Մօրիւնա պալըգ եաղը, վէ չէլիլիլիլ վէ չէլիլիլիլ պուլունտուղու կիպի, հէր նէվ գընագընալը վէ չէլիլիլ չարապլար, վէ Պօրտօ, վէ Մալալա, վէ Մարասլա չարապլարը, վէ մատէն սուլարը, վէ Գօլօնեա սուլարը, վէ իքսիլլէր էհվէն ֆիեթթիլ իլէ սաթըլ- մագտա տըր:

Շէհիլիլիլ մահիր տիլիլիլիլիլ- տէն ժօղէֆ էֆէնտի Պիլլօրեան, եէնի ուսուլ իւզըն տիլլէր իմալ ի- տիպ, վէ տիլ խասթալըգլարընը թէտալիլ իթմէքտէ տիր:

գատար
կէօրտիւմ:
քիւլ թուլու: